



Laboratoire de Recherche Interdisciplinaire :
Analyse du Discours, Didactique des langues et interculturalité

LANGUES, DISCOURS ET INTER CULTURES

Volume 09 N° 02 Année : 2025



Littérature et philosophie : Entre théories et pratiques

Numéro thématique coordonné par

Pre. BENSLIMANE Radia (*Université d'Alger 02/ Algérie*)



LANGUES, DISCOURS ET INTER CULTURES

Volume 09 N° 02 Année : 2025

Littérature et philosophie : Entre théories et pratiques

Numéro thématique coordonné par

Pre. BENSLIMANE Radia (*Université d'Alger 02/ Algérie*)

ISSN : 2602-5558

EISSN : 2773-4390

La revue *Langues, discours et inter cultures*

ISSN : 2602-5558

EISSN : 2773-4390

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/166>

Langues, discours et inter cultures est une revue fondée et gérée par le Laboratoire de Recherche Interdisciplinaire : Analyse du Discours, Didactique des langues et interculturalité (LIRADDI) de l'Université d'Alger 2. Son objectif est de faire connaître les travaux scientifiques des chercheurs, de favoriser les rapprochements interdisciplinaires et d'ouvrir de nouveaux champs d'investigation dans les différents domaines de recherche : analyse du discours, sociolinguistique, didactique des langues, littérature, littérature comparée, littérature et civilisation, linguistique et linguistique appliquée. Le rythme de parution de la revue est de deux numéros par an. Elle accueille des articles évalués anonymement par des pairs. Les langues de publication sont le français, l'arabe et l'anglais.

Editeur en chef :

Pr Benslimane Radia / Université d'Alger 02

Radia_rr@yahoo.fr

Secrétaire de rédaction

Dr Mohamed Rezzik

Rezzik-m@hotmail.com

Adresse :

Laboratoire de Recherche Interdisciplinaire : Analyse du Discours,

Didactique des langues et interculturalité (LIRADDI) Bloc C

Université d'Alger 02 Abou El Kacem Saadallah

02, Boulevard Djamel Eddine El Afghani

Bouzeréah / Alger

E-mail : revueldi@hotmail.com

Le comité éditorial de la revue

Éditeur en chef

Pr Benslimane Radia
Université d'Alger 02
radia_rr@yahoo.fr

Éditeurs associés

Aci Ouardia
Université de Blida 02
ouardia.aci@gmail.com

Bessai Nesrine
Université d'Alger 02
nesrine.bessai@univ-alger2.dz

Betouche Aini
Université Mouloud Mammeri de Tizi-
Ouzou
betouche16@yahoo.fr

Chertouh Chahla
Université d'Alger 02
chahla25@yahoo.fr

Kaced Assia
Université d'Alger 02
assia.kaced@univ-alger2.dz

Nassima Amari
Université d'Alger 02
amarinassima3@gmail.com

Oulebsir Fadila
Université d'Alger 02
oulfadila@yahoo.fr

Pivot Bénédicte
Université de Montpellier 3 France
benedicte.pivot@univ-montp3.fr

Ghebalou Yamilé
myaleh@hotmail.fr
Université d'Alger 03

Bénédicte Pivot
benedicte.pivot@univ-montp3.fr

Université Paul-Valéry

Claude Cortier
claudcortier@gmail.com

Université de Lyon-Fance

Brahim Benyoucef
brahim.benyoucef5@gmail.com
Observatoire Espace et Société, Canada

Arsène Elongo
arsene.elongo@umng.cg
Université Marien Ngouabi, Congo
Brazzaville

M'Hand Ammouden
m.ammouden@yahoo.fr
Université Abderrahmane Mira de Béjaia

Fred Hailon
fredaile@wanadoo.fr
Université de Poitiers

SONIA BOUCHAREB
bouchareb.sonia@yahoo.fr
Faculté des Lettres et des Sciences
Humaines de Sousse (TUNISIE)

Isabelle Cata
isabellecata61@gmail.com
Grand Valley state University USA

Lorella SINI
lorella.sini@unipi.it
Département Philologie Lettres et
Linguistique- Université de Pise - Italie

Essafia Amorouayach
safia.amorouayach@gmail.com
Université d'Alger 2

Ana-Marina Pitesti
ana_marina_tomescu@hotmail.com
POLITEHNICA Bucarest, Roumanie

BARAKE Rima
barake_rima@hotmail.com
Université Libanaise-Liban

Anissa Daoudi
a.daoudi@bham.ac.uk
University of Birmingham

Elizabeth Bishop
elizabeth.bishop.laptop@gmail.com
Hans-Robert Roemer Fellow, Orient-
Institut Beirut

THỊ THANH THÚY ĐẶNG
thuy8374397@gmail.com
Université de Langues et d'Études
Internationales-Université Nationale du
Vietnam à Hanoï

Fatima Seddaoui
seddaouifatima@yahoo.fr
Université Toulouse- Jean Jaurès

João Vasconcelos
joao.vasconcelos@campus.ul.pt
Instituto de Ciências Sociais,
Universidade de Lisboa

Telma Perira
telmaperieria@gmail.com
Université Fédérale Fluminense (Brésil)

Aamir Zaheer
azaheer@numl.edu.pk
National University of Modern
Languages, Islamabad,

Arnavielle Teddy
teddyarnavielle@yahoo.com
Université Paul-Valéry (Montpellier 3)

Leone Massimo
massimo.leone@unito.it
Université de Turin, Italie

ASSIA KACED
kacedassia@gmail.com
Université d'Alger 2

Rachid CHIBANE
chibanerachid0@gmail.com
Centre universitaire de Tindouf

Secrétaire de rédaction
Rezzik Mohamed
rezzik-m@hotmail.com
Universit2 d'Alger 2

Comité de lecture

Abadlia nassima	abadlia77@yahoo.fr	Reviewer
Ait Dahmane Souad	kasouad81@yahoo.fr	Reviewer
Ait Ouarab Massiva	aitou.massi@gmail.com	Reviewer
BAGHBAGHA Yasmina	baghyasmine1@gmail.com	Reviewer
Boukezoula Inès	inesboukezoula.b@gmail.com	Reviewer
Hamouche Noura	n.hamouche74@gmail.com	Reviewer
CHAAMI Amine	aminechaami87@gmail.com	Reviewer
Idir Faiza	idir_faiza@hotmail.fr	Reviewer
Ouarab Zohra	Ouarabzohra@hotmail.fr	Reviewer
Ourtirane Souhila	souhila.ramdane@yahoo.fr	Reviewer
Sadoun Djoher	pearle52000@hotmail.fr	Reviewer
sail amina	amina_sail05@hotmail.com	Reviewer
Mouloudj Rim	Mouloudj_rim@yahoo.fr	Reviewer
Chergui Khadidja	Chergui.english88@gmail.com	Reviewer
Ait Amokrane Brahim	brahimaitamokrane@gmail.com	Reviewer

Sommaire

Editorial	8
The Novel as Philosophical Practice: Oneness, Isolation, and the Question of Being in D. H. Lawrence and E. M. Forster	Belazouz Asma...11
Le poème philosophique comme expérience et lieu du penser	Gimber Arno 37
Existence et textualité : Sartre, Derrida et la liberté comme jeu de mots	Buchoul Samuel...59
Entre musique et éthique. Poésie lyrique et philosophie des arts selon les œuvres précoces de Marcel Proust et Hugo von Hofmannsthal	Bockius Julian...75
Philosophie mystique et spiritualité dans <i>La Comédie humaine</i> de Balzac : entre méditation et exploration intérieure.....	Maniaci Francisca...105
La littérature ou la philosophie de l'équivocité	Ibrahim Maria...126
L'écriture littéraire comme poésie de la rencontre dans la philosophie de Levinas	Elisabeth Emelien...148
<i>Citadelle</i> d'Antoine de Saint-Exupéry : Une réflexion sur la capacité poétique et philosophique du langage.....	Rochat Benjamin...195
L'écrivain-philosophe au siècle des Lumières : entre raison critique et engagement littéraire	Atafi Hind...213
Ce que l'œuvre de Camus nous apprend des rapports entre philosophie et littérature	Lemaitre Christine...230
Cartographier le crime : les représentations de l'espace dans la BD <i>A Short Story. La véritable histoire du Dahlia Noir</i> de Florent Maudoux et Run.	Emmanuelle Laboureyras...247

Editorial

Entre littérature et philosophie Un lien que le temps ne peut pas diluer

La confrontation entre la littérature et la philosophie s'inscrit dans une longue tradition. Platon évoquait déjà le « différend ancien entre la philosophie et la création poétique » (République). S'interroger sur le rapport que la littérature contemporaine entretient avec la philosophie nous pousse à réfléchir sur le traitement accordé de plus en plus par les écrivains aux thématiques en rapport direct avec la philosophie, et sur l'orientation des philosophes.

Les écrivains traitent de plus en plus les thématiques en rapport direct avec la philosophie, et les philosophes s'orientent davantage vers le fait littéraire, qu'ils considèrent comme la principale modalité de représentation du monde. De ce fait, la littérature et la philosophie entretiennent des relations à la fois complexes et dynamiques. Se distinguant par leurs méthodes, littérature et philosophie présument, chacune à sa manière, des choix de réflexion qui les opposeraient fondamentalement. Les deux moyens (modes) de réflexion et d'expression œuvrent pour la compréhension humaine, l'enrichissement du savoir et l'éthique.

Le présent numéro de la revue « Langues, discours et inter cultures » souhaite interroger les relations entre la littérature et la philosophie dans une perspective pluridisciplinaire. Il souhaite comprendre comment les écrivains abordent-ils les questions philosophiques liées à la condition humaine ? Et en quoi consiste l'intérêt que la philosophie a pour les œuvres littéraires ? Les articles proposés s'inscrivent essentiellement dans l'un de ces axes de recherche : Les écrivains-philosophes ? La littérature est-elle philosophie ? La pensée philosophique comme rapport avec la littérature. La littérature, un objet du discours philosophique. L'apport de la philosophie à la théorisation et à la critique littéraire.

*Chaque article de ce numéro s'est attelé à apporter des éléments de réponse aux différentes interrogations relatives à la relation entre littérature et philosophie, à partir de la lecture de textes d'auteurs romanciers, de poètes et de philosophes. Ainsi, en ce qui concerne Dr. Belazouz Asma (Université Alger 2), l'article s'interroge sur les rapports littérature/philosophie à travers la lecture de *The Rainbow* (1915) et de D. H. Lawrence et *Howards End* (1910) d'E. M. Forster. Il analyse principalement la manière dont le roman fait de la fiction un espace de réflexion philosophique sur l'être, l'authenticité et la régénération éthique.*

L'article du Pr Arno Gimber (Université Complutense, Madrid), intitulé « Le poème philosophique comme expérience et lieu du penser », montre que la poésie contemporaine ne se contente plus d'illustrer des idées philosophiques ; elle devient le lieu même où s'élabore une pensée en mouvement, faisant de

l'écriture une véritable expérience réflexive. Pour ce faire, il s'intéresse, en particulier, à la définition « presque impossible » de ce que l'on entend par « poème philosophique ».

Quant à l'article du doctorant Buchoul Samuel (Université de Cambridge, Royaume Uni), intitulé « Sartre, Derrida et la liberté comme jeu de mots », il explique, à la lumière de la lecture des concepts derridiens, que le texte de Sartre prend sens à la « rencontre d'un lecteur » et qu'en réalité cette rencontre lui procure une force supplémentaire, une nouvelle façon de penser l'éthique et la politique. Il exprime également l'idée philosophique forte qui revient à comprendre que l'existence pourrait être envisagée comme un « narratif à raconter ». Et montre que ce mécanisme, la création du narratif ou la liberté comme « jeu de mots », est au cœur des stratégies de pouvoir contemporaines.

La contribution de Julian Bockius (Ruprecht-Karls-Universität, Heidelberg, Allemagne), intitulé « Entre musique et éthique. Poésie lyrique et philosophie des arts selon les œuvres précoces de Marcel Proust et Hugo von Hofmannsthal », tente, à partir d'une lecture adoptant une approche comparatiste des œuvres choisies de Marcel Proust et Hugo von Hofmannsthal, d'illustrer comment chaque auteur, s'interrogeant sur le lien entre poésie et musique, fonde sa propre philosophie de l'art poétique.

Aussi le rapport philosophie/mystique dans la littérature est-il un autre aspect intéressant qui vient enrichir ce numéro. Ainsi, la doctorante Francesca Maniaci (Université Paris-Sorbonne) analyse dans son article « Philosophie mystique et spiritualité dans La Comédie humaine de Balzac : entre méditation et exploration intérieure » les éléments mystiques intégrés dans La Comédie humaine de Balzac. Elle montre que ces derniers se rapportent à des concepts métaphysiques, symboliques et philosophiques, qui témoignent d'une réelle quête métaphysique et spirituelle.

En croisant philosophie et lecture critique des textes littéraires, Maria Ibrahim de l'université Saint-Joseph de Beyrouth, Liban, montre bien comment la dimension d'équivocité est passée de la littérature à la philosophie. À travers la lecture critique et l'analyse de Crime et Châtiment de Dostoïevski, elle découvre que le roman peut devenir un espace de pensée où l'ambiguïté, le silence et le trouble remplacent la démonstration abstraite.

Dans cette optique s'inscrit également le travail du doctorant Elisabeth Emilien (de l'Institut Catholique de Toulouse), intitulé « L'écriture littéraire comme poésie de la rencontre dans la philosophie de Levinas ». Il s'interroge, quant à lui, sur les inspirations littéraires de Levinas, ainsi que sur la question du langage qu'il développe. Il montre essentiellement que c'est à travers le concept de « poésie de la rencontre » que se dessine l'éthique de l'écriture.

Autour de la question du langage, l'article de Benjamin Rochat, de l'Université de Mons, intitulé « Citadelle d'Antoine Sait-Exupéry : une réflexion sur la capacité poétique philosophique du langage », se propose de revenir sur les

tensions existantes entre le domaine de la littérature et celui de la philosophie. Il les envisage dans le cadre d'une complémentarité et à travers l'exploration des méditations sur le langage portées par Antoine de Saint-Exupéry dans *Citadelle*. La comparaison avec les conceptions wittgensteiniennes du langage soutient la pertinence des analyses de Saint-Exupéry, tout en illustrant la nécessité d'une collaboration redécouverte entre les poètes et les philosophes.

De son côté, Hind Atafi de l'université de Rabat, Maroc, est revenue au rôle important qu'avaient joué les écrivains-philosophes du siècle des lumières. Son article analyse la relation profonde entre la pensée philosophique et la création littéraire au XVIII^e siècle, en mettant en lumière la construction d'une conscience critique et humaniste. Dans un contexte marqué par la censure et la quête de vérité, la littérature peut devenir un instrument de résistance intellectuelle et de formation de la raison.

L'article du Dr. Noël Lemaitre Christine (Université Aix Marseille), dont l'intitulé « Ce que l'œuvre de Camus nous apprend des rapports entre philosophie et littérature », démontre à partir d'une inspiration nietzschéenne que l'image constitue le point de rapprochement entre littérature et philosophie. Il s'attache à restituer le « secret » de Camus qui réside dans l'idée : le romancier est un philosophe qui s'exprime par des images plutôt que par des concepts.

Enfin, et dans la section *Varia*, Emmanuelle Laboureyras de l'université de Cergy, France expose la façon dont la nature et les paysages opèrent dans la bande dessinée *A Short Story : La véritable histoire du Dahlia noir*. Elle montre dans un premier temps comment l'espace naturel favorise l'élaboration du portrait d'Elizabeth, dans la narration graphique. Ensuite elle illustre la façon dont cette bande-dessinée, par le biais d'une cartographie de ce parcours singulier et le déploiement du motif de l'errance, développe une véritable esthétique de la solitude.

Pre. BENSLIMANE Radia